

ной Ассамблеи 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г., 2288 (XXII) от 7 декабря 1967 г. и 2425 (XXIII) от 18 декабря 1968 г., в частности, путем предотвращения новых капиталовложений, особенно в южной части Африки, которые противоречат целям вышеупомянутых резолюций;

8. *просит* все государства принять эффективные меры к тому, чтобы впредь прекратить предоставление финансовых средств и других видов экономической и технической помощи колониальным державам, которые используют такую помощь для подавления национально-освободительного движения;

9. *просит* Специальный комитет продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи;

10. *предлагает* Генеральному секретарю использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для оказания помощи Специальному комитету в проведении этого изучения.

1831-е пленарное заседание.
12 декабря 1969 года

2555 (XXIV). Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций»,

ссылаясь на Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащуюся в резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 г.,

ссылаясь на свои резолюции 2311 (XXII) от 14 декабря 1967 г., 2426 (XXIII) от 18 декабря 1968 г. и на другие соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи,

принимая во внимание соответствующие доклады, представленные Генеральным секретарем¹², Экономическим и Социальным Советом¹³ и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹⁴ относительно осуществления Декларации специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

¹² Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункты 69 и 12 повестки дня, документ A/7725.

¹³ Там же, двадцать четвертая сессия, Дополнение № 3 (A/7603 и Corr.1), глава XIII, раздел С.

¹⁴ Там же, Дополнение № 23 (A/7623/Rev.1), глава V.

отмечая, что некоторые специализированные учреждения предприняли шаги, в том числе такие, как установление взаимоотношений или заключение других специальных соглашений с Организацией африканского единства, направленные на расширение масштаба их помощи беженцам из колониальных территорий в Африке, и начали осуществление процедуры, нацеленной на содействие разработке совместных или взаимодополняющих проектов, отвечающих интересам этих беженцев,

отмечая с сожалением, что некоторые специализированные учреждения и соответствующие международные организации не оказали полного содействия Организации Объединенных Наций в претворении в жизнь соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи,

учитывая, что народы и национально-освободительное движение в нескольких колониальных территориях нуждаются в срочной помощи со стороны соответствующих специализированных учреждений и международных организаций, особенно в области образования, подготовки кадров, здравоохранения и питания, в своей борьбе за достижение свободы и независимости,

признавая необходимость дальнейших и более эффективных мер, которые надлежит принять с целью скорейшего осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций,

считая, что в силу Устава, в частности глав IX и X, Организация Объединенных Наций должна делать рекомендации относительно координации политики и деятельности специализированных учреждений,

1. *вновь обращается* с призывом к специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и международным организациям, связанным с Организацией Объединенных Наций, в полной мере сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, в деле достижения целей и выполнения положений резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи и других соответствующих резолюций;

2. *выражает свою признательность* Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и тем специализированным учреждениям и международным организациям, которые сотрудничают с Организацией Объединенных Наций в выполнении соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

3. *рекомендует* специализированным учреждениям и соответствующим международным организациям, а также различным программам в рамках системы Организации Объединенных Наций принять меры как индивидуально, так и в сотрудничестве друг с другом, по расширению масштабов своей помощи беженцам из колониальных территорий, включая помощь соответ-

вующим правительствам в подготовке и выполнении проектов, отвечающих интересам этих беженцев;

4. *рекомендует* специализированным учреждениям и соответствующим международным организациям, а также различным программам в рамках системы Организации Объединенных Наций оказывать всемерную помощь народам, борющимся за свое освобождение от колониального господства, и, в частности, разработать в рамках своей соответствующей деятельности и в сотрудничестве с Организацией африканского единства, а через ее посредство — с национально-освободительным движением — конкретные программы помощи угнетенным народам Южной Родезии, Намибии и территорий, находящихся под управлением Португалии;

5. *рекомендует* всем соответствующим организациям установить взаимоотношения и заключить другие специальные соглашения с Организацией африканского единства, чтобы содействовать полному и быстрому осуществлению вышеуказанных пунктов 3 и 4 и добиться максимальной степени гибкости в своих соответствующих действиях;

6. *настоятельно призывает* все специализированные учреждения и международные организации, и в частности Международный банк реконструкции и развития и Международный валютный фонд, принять все необходимые меры для прекращения финансовой, экономической, технической и другой помощи правительствам Португалии и Южной Африки, пока они не откажутся от своей политики расовой дискриминации и колониального господства;

7. *рекомендует* всем специализированным учреждениям и международным организациям, связанным с Организацией Объединенных Наций, в частности Международной организации гражданской авиации, Международному союзу электросвязи, Всемирному почтовому союзу и Межправительственной морской консультативной организации, разработать в рамках своей деятельности меры, направленные на прекращение любого вида сотрудничества с правительствами Португалии и Южной Африки, а также с незаконным режимом расистского меньшинства в Южной Родезии;

8. *просит* все государства посредством деятельности в специализированных учреждениях и международных организациях, членами которых они состоят, содействовать полному и скорейшему претворению в жизнь настоящей резолюции и других соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

9. *рекомендует* специализированным учреждениям и международным организациям, связанным с Организацией Объединенных Наций, в целях содействия усилиям государств-членов, направленным на полное выполнение упомянутого пункта 8, изучить на основе докладов, которые будут представлены их соответствующими секре-

тариатами, все проблемы, с которыми они могут столкнуться в своих усилиях по осуществлению настоящей резолюции и других резолюций Генеральной Ассамблеи;

10. *просит* Экономический и Социальный Совет продолжать рассматривать в консультации со Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам надлежащие меры для координации политики и деятельности специализированных учреждений в деле выполнения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи;

11. *предлагает* Генеральному секретарю:

a) продолжать оказывать помощь специализированным учреждениям и соответствующим международным организациям в разработке надлежащих мер для осуществления настоящей резолюции и представить по этому вопросу доклад Генеральной Ассамблее на ее двадцать пятую сессию,

b) получить и передать на рассмотрение Специального комитета информацию о мерах, принятых специализированными учреждениями и соответствующими международными организациями согласно положениям настоящей резолюции;

12. *просит* Специальный комитет продолжить изучение этого вопроса и представить доклад Генеральной Ассамблее на двадцать пятую сессию.

1831-е пленарное заседание,
12 декабря 1969 года

2556 (XXIV). Предложения государств — членов Организации Объединенных Наций о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2423 (XXIII) от 18 декабря 1968 г.,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о предложениях государств — членов Организации о предоставлении жителям самоуправляющихся территорий возможностей получения образования и профессиональной подготовки в соответствии с резолюцией 845 (IX) Генеральной Ассамблеи от 22 ноября 1954 г.¹⁵,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *выражает благодарность* тем государствам — членам Организации, которые предоставили стипендии жителям самоуправляющихся территорий;

3. *вновь подтверждает* свою резолюцию 2423 (XXIII) о предоставлении стипендий жителям самоуправляющихся территорий;

¹⁵ Там же, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункты 63, 70 и 71 повестки дня, документ A/7744.